

Thông tin cơ bản về Trường học

Giáo dục bắt buộc

Tất cả trẻ em tại Cộng Hòa Liên bang Đức có quyền được đi học và có trách nhiệm học tập. Trách nhiệm học phổ thông tổng cộng chín năm. Điều trên có nghĩa là con của bạn phải đến lớp học đúng giờ. Nếu học sinh nghỉ ốm, phụ huynh có trách nhiệm thông báo tới Trường học qua điện thoại hoặc viết thư.

Liên hệ / Hẹn phụ huynh

Thầy cô giáo chủ nhiệm là người quan trọng đối với con của bạn. Là phụ huynh, bạn có thể hẹn gặp thầy cô giáo nếu trẻ em có khó khăn khi làm bài tập về nhà hoặc bạn muốn biết về giáo trình học tập. Phụ huynh có thể gọi điện thoại hoặc sau giờ học gặp trực tiếp thầy cô giáo để hẹn cuộc nói chuyện riêng.



Ví dụ cho một cuộc gọi qua điện thoại hẹn nói chuyện với thầy cô giáo:

„Hallo Frau/ Herr...
 Hier ist Frau/ Herr... Ich möchte mit Ihnen über mein Kind sprechen.
 Es geht um ... (z.B. Probleme bei den Hausaufgaben).
 Wann haben Sie Zeit? Wann kann ich zu Ihnen kommen?
 Vielen Dank. Auf Wiederhören.“



Ngoài ra, trong năm học sẽ có ít nhất một cuộc gặp phụ huynh. Bạn có thể nói chuyện riêng với các thầy cô giáo. Trước đó bạn sẽ nhận được giấy thông báo ngày giờ cuộc gặp. Bạn có thể ghi vào giấy rằng bạn muốn có cuộc nói chuyện riêng với thầy cô giáo nào.

Bạn nên chuẩn bị trước những gì bạn muốn hỏi và muốn trình bày: Ví dụ;

„Arbeitet mein Kind im Unterricht gut mit?“ oder
 „Wie ist mein Kind im Fach Deutsch?“

Trong trường hợp không thể đến như đã hẹn, bạn cần thông báo lại nhanh như có thể.

Họp phụ huynh

Trong năm học, bạn sẽ được mời đến họp phụ huynh. Thầy cô giáo chủ nhiệm nói với phụ huynh về lịch học trong cả năm học. Ví dụ như các buổi học dã ngoại, học ngoại khóa hoặc các vấn đề trong lớp. Vì vậy rất tốt khi tất cả phụ huynh cùng đến họp. Thường xuyên trong cuộc họp sẽ bầu ra đại diện phụ huynh. Bạn có thể liên hệ với đại diện phụ huynh khi có vấn đề cần hỏi.



Đường đi đến Trường học

Trước khi trẻ em đi học, bố mẹ nên cùng con tập cách đi đến trường học an toàn nhất. Về sau học sinh có thể tự đi một mình hoặc đi về cùng các bạn. Đường đi đến trường học, học sinh được bảo hiểm an toàn. Nếu đường đi đến trường học xa (hơn 2,5 km) và phải đi Bus, học sinh nhận được tiền trợ cấp cho vé tháng. Để nhận tiền, phụ huynh phải đặt đơn xin trợ cấp. Đơn xin tiền có thể nhận từ trường học, Văn phòng hội đồng thành phố Sächsische Schweiz-Osterzgebirge in Pirna và tất cả Văn phòng công dân của huyện Sächsische Schweiz-Osterzgebirge. Đơn xin trợ cấp có đóng dấu của trường học cùng tất cả giấy tờ liên quan phải được gửi qua trường học hoặc trực tiếp đến Văn phòng hội đồng thành phố Sächsische Schweiz-Osterzgebirge in Pirna trước khi năm học bắt đầu. Nhà trường gửi vé tháng cho học sinh, phụ huynh trả tiền còn lại của vé tháng.



Bài tập về nhà

Học sinh làm bài tập về nhà là rất quan trọng và cần thiết. Qua đó học sinh đã ôn lại bài học trên lớp và học cách ứng dụng bài tập. Học sinh nhận bài tập về nhà ở lớp và được ghi vào vở bài tập về nhà để không quên. Để làm bài tập về nhà tốt, con bạn cần một góc học tập yên tĩnh. Phụ huynh nên để con trẻ tự mình làm bài tập nhưng có thể chỉ giúp khi cần thiết. Rất tốt khi bạn cùng con lập thời gian cố định để cùng nhau học.



Ăn sáng

Chế độ ăn uống đầy đủ dinh dưỡng rất quan trọng cho học sinh học tập tại trường.

- Mỗi học sinh cần ăn đủ rau quả và không nên quá nhiều kẹo bánh ngọt.
- Uống nước đầy đủ nhưng không nên uống nước có Koffein (Cola) và ngọt.
- Trẻ em cần ngủ đủ giấc - ít nhất 10 tiếng.
- Chạy nhảy vận động rất tốt cho phát triển cơ thể của trẻ em.



Mỗi ngày, bố mẹ chuẩn bị cho con đến trường một hộp đồ ăn sáng (bánh mì quét bơ kẹp giò và ít quả ngon cùng chai nước uống)

Ngày lễ trong năm

Học sinh tại Đức được nghỉ học các ngày lễ:

Năm mới (mùng một tháng một), Thứ sáu và thứ hai trước và sau Lễ phục sinh, ngày Lao động mùng một tháng năm, Himmelfahrt, Pfingstmontag, ngày Quốc khánh (mùng ba tháng mười), nghỉ Lễ Giáng sinh (Đêm Noël, ngày 24-26 tháng mười hai), Giao thừa 31 tháng mười hai.

Học sinh theo tôn giáo khác có thể nghỉ học vào những ngày lễ đặc biệt, ví dụ ngày lễ của đạo Hồi giáo... Phụ huynh cần nói chuyện với thầy cô giáo chủ nhiệm.

Vườn trẻ Hort

Trường học thường có một hoặc nhiều vườn trẻ bên cạnh trường. Sau khi học trên lớp, học sinh đi đến đó ăn trưa, làm bài tập về nhà và vui chơi cùng các bạn. Học sinh cũng có thể đến vườn trẻ trong các kỳ nghỉ học. Nếu con bạn đi vườn trẻ, phụ huynh phải đăng ký trước. Phụ huynh có thể tự chọn vườn trẻ cho con mình và trả lệ phí chăm sóc.



Bảng điểm và nhận xét

Học sinh lớp một không nhận Bảng điểm học tập. Cuối học kỳ 1, cuối năm học, thầy cô giáo nhận xét về thành tích học tập và sự phát triển của trẻ em. Từ lớp hai, học sinh nhận Bảng điểm từ điểm 1 đến điểm 6. Điểm 1 là điểm tốt nhất và điểm 6 xấu nhất.

Sẽ có điểm cho bài viết, bài kiểm tra nhưng còn có điểm cho bài kiểm tra nói cũng như cho sự tham gia tích cực trong giờ học. Cuối học kỳ 1, học sinh nhận *Thông tin học tập học kỳ 1*, trong đó có thành tích học tập và bảng điểm. Cuối năm học, học sinh nhận *Bảng điểm học tập cả năm* cho từng môn học. Ngoài ra còn nhận xét về phong cách đối xử của học sinh trong trường học. Phụ huynh phải ký vào hai Bảng điểm kết quả học tập trên.

1= *sehr gut*
2= *gut*
3= *befriedigend*
4= *ausreichend*
5= *mangelhaft*
6= *ungenügend*

Sau khi học xong Trường tiểu học

Sau khi con bạn học xong 4 năm tại trường Tiểu học, học sinh nhận Giấy báo để tiếp tục đi học trường trung học. Các trường học đều có „Ngày rộng mở“ để bạn có thể đến thăm trường và quyết định cho con bạn.

Các loại trường Trung học:

- Hauptschule: Học sinh học hết lớp 9 hoặc lớp 10. Với Bằng tốt nghiệp, học sinh có thể đi học nghề.
- Realschule: Học sinh học hết lớp 10. Với Bằng tốt nghiệp, học sinh có thể đi học nghề hoặc với kết quả tốt có thể chuyển sang học trường chuyên Gymnasium.
- Gymnasium: Tại Trường chuyên Gymnasium, học sinh học đến lớp 12. Với Bằng tốt nghiệp, học sinh có thể đăng ký học Đại học hoặc Cao đẳng.